



Порт-системы Celsite® Иглы Surecan®

Полностью имплантируемые
порт-системы. Иглы к портам

Каталог продукции

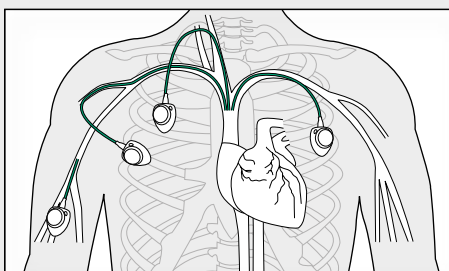
Содержание

Celsite®, Surecan®

3	Порт-системы Celsite® Варианты доступа и места для имплантации		
4	Полностью имплантируемые порт-системы Celsite®		
	Порт-системы для венозного доступа		
6	Celsite® Safety Безопасность без компромиссов!		
10	Celsite® PSU Титановая камера в корпусе из полисульфона		
11	Celsite® Valved Порт-система с клапанным катетером		
12	Celsite® Epoxy Титановая камера в корпусе из эпоксидной смолы		
13	Celsite® ECG Установка катетера под ЭКГ-контролем		
14	Celsite® Наборы к порт-системам для венозного доступа		
	Порт-системы для артериального доступа		
16	Celsite® Arterial Титановая камера в корпусе из полисульфона		
17	Celsite® IMPLANTOFIX arterial Порт из полисульфона		
	Порт-системы для перитонеального доступа		
18	Celsite® Peritoneal Порт с мультиперфорированным катетером		
	Порт-системы для перитонеального/ плеврального доступа		
19	Celsite® DRAINAPORT Порт с мультиперфорированным катетером с дакроновой манжеткой		
		Порт-системы для спинального и эпидурального доступа	
20	Celsite® Spinal Корпус из полисульфона с титановым фильтром		
		B. Braun портфолио	
22	Алгоритм выбора сосудистого доступа		
		Celsite®, Surecan®	
23	Celsite® МРТ-, КТ-совместимость и использование высокого давления в порт-системах		
		Введение под высоким давлением (СТ)	
24	Celsite® Рекомендации по максимальной скорости потока (мл/с) для порт-систем Celsite® с иглами Surecan		
		Имплантируемые порт-системы Celsite®	
25	Celsite® Общий обзор и обозначения		
		Бескерновые иглы	
26	Surecan®		
		Бескерновые безопасные иглы	
30	Surecan® Safety II		
		Celsite®, Surecan®	
34	Уход за порт-системами Celsite®		

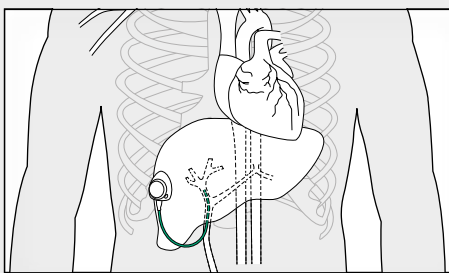
Порт-системы для имплантации Celsite®

Варианты доступа и места для имплантации



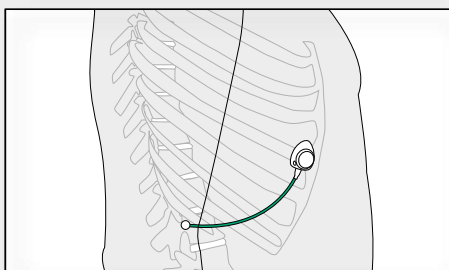
① Венозный доступ

Для многократного проведения химиотерапии, антибактериального и противовирусного лечения, парентерального питания, забора крови, трансфузии крови и ее компонентов



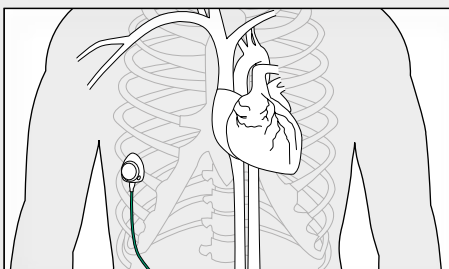
② Артериальный доступ

Для внутриартериального введения химиопрепаратов



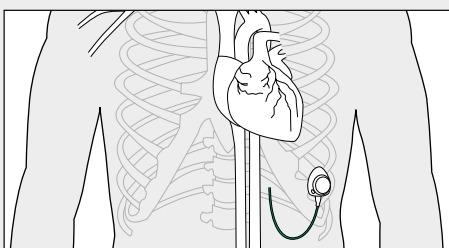
③ Эпидуральный или спинальный доступ

Для введения обезболивающих средств при хроническом болевом синдроме



④ Перитонеальный доступ

Для проведения локальной химиотерапии и дренирования брюшной полости



⑤ Плевральный доступ

Для аспирации плевральной жидкости и введения химиопрепаратов

Полностью имплантируемые порт-системы Celsite®

Более 15 лет в России

Введение

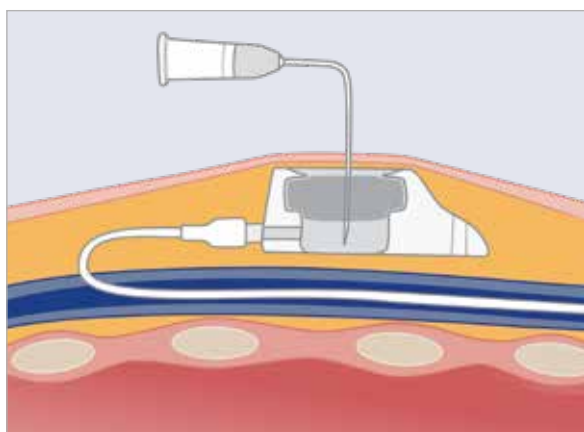


Именно компания Б. Браун более 15 лет назад была проводником технологии имплантации порт-систем в России и уже более 10 лет является лидером и экспертом в этой области.

Развитие технологий и появление новых препаратов и способов их введения позволяет оказывать медицинскую помощь амбулаторно в тех случаях, когда раньше требовалась госпитализация. Портфолио компании Б. Браун предлагает технологические решения для проведения противоопухолевого лечения в амбулаторных условиях и улучшения качества жизни пациента.



Порт-система позволяет превратить любую венозную, артериальную, перитонеальную, плевральную, эпидуральную или спинальную инфузию в простую подкожную инъекцию, которая наименее болезненна и наиболее проста.



Имплантируемая порт-система — это катетер, установленный в одну из центральных вен или полость и соединенный с ним резервуар/камера. Порт полностью размещается под кожей в удобном, но незаметном месте на груди или на руке.

Порт-системы Celsite используются для осуществления различных видов лечения:

- **венозные порт-системы** для химио- и антибиотикотерапии, парентерального питания;
- **артериальные порт-системы** для внутриартериальной химиотерапии;
- **перитонеальные / плевральные порт-системы** для внутрибрюшинного или внутривнутриплеврального введения химиопрепаратов, для удаления жидкости при асците и плеврите;
- **эпидуральные/спинальные порт-системы** для введения обезболивающих средств при хроническом болевом синдроме

Celsite® Safety

Безопасность без компромиссов!

Венозный доступ



Широкий размерный ряд порт/катетер под любую потребность врача и пациента

Увеличенная силиконовая мембрана высокой плотности

- обеспечивает длительный срок службы порта,
- для простой идентификации порта

Увеличенные отверстия для подшивания

- для легкой и безопасной фиксации порта,
- *также доступны порты с заполненными силиконом отверстиями для подшивания

Полиуретановые и силиконовые катетеры нового поколения

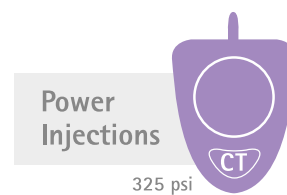
- бесчернильная лазерная технология маркировки,
- четкая нестираемая визуализация длины катетера на всем протяжении срока службы порта,
- атравматичный дистальный кончик

Титановая выводная канюля

особой конструкции для надежного и безопасного присоединения катетера

Высокая резистентность к давлению

- Позволяет вводить контрастное вещество под давлением до 325 PSI (22,4 бар)



Рентгеноконтрастная СТ-маркировка

Четкая визуализация правильного положения порта в подкожном кармане и резистентности к давлению на рентгенограмме





Порт-системы Celsite® Safety поставляются в наборах, включающих все необходимые компоненты для безопасной имплантации порта

Surecan® Safety II – безопасная игла к портам

- Безопасный механизм закрытия острия иглы для исключения случайной травмы иглой
- Устойчивость к давлению 325 PSI (22,4 бар)



Safecan® Safety – безопасная пункционная игла

- Эхогенная пункционная игла для безопасного и точного определения положения иглы под УЗИ-контролем
- Безопасный механизм закрытия острия иглы (клипса) для исключения случайной травмы иглой



Celsite® Safety

Безопасность без компромиссов!

Порт с открытыми отверстиями для подшивания



Power Injections

325 psi

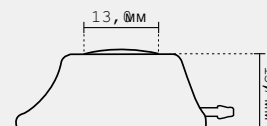


Венозный доступ



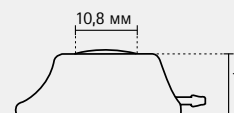
2 увеличенных отверстия для подшивания обеспечивают удобство фиксации порта

Стандартный порт



Материал Титан/пластик
Вес 8 г
Остаточный объем камеры 0,5 мл

Малый порт



Материал Титан/пластик
Вес 5,0 г
Остаточный объем камеры 0,3 мл

Катетер	Внешний диаметр, F/мм	Внутр. диаметр, мм	Длина, мм	325 PSI Рекомендуемая макс. скор. потока, мл/с Контраст 37 °C (p = 325 psi или 22,4 бар)*			Техника имплантации	Название	Артикул**	Комплек- тация, с. 14/15
				22 G	20 G	19 G				

Стандартный порт

Полиуретан	6,5/2,1	1,4	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST601P	4437607	①
Силикон	6,5/2,2	1,1	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST601F	4437603	①
Полиуретан	8,5/2,8	1,6	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST601H	4437617	①
Силикон	8,5/2,8	1,2	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST601L	4437612	①
Силикон	10/3,2	1,6	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST601G	4437620	①

Малый порт

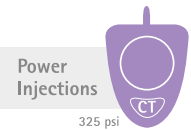
Полиуретан	5/1,6	1,1	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST605C	4437800	①
Полиуретан	6,5/2,1	1,4	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST605P	4437809	①
Силикон	6,5/2,2	1,1	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST605F	4437803	①
Силикон	8,5/2,8	1,2	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST605L	4437817	①
Полиуретан	8,5/2,8	1,6	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST605H	4437813	①

БЕЗ ПВХ	БЕЗ ДЭГФ	БЕЗ ЛАТЕКСА
---------	----------	-------------

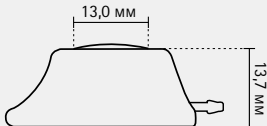
* Введение контраста рассчитано для катетера длиной 20 см и иглы Surecan Safety II

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

Порт с отверстиями для подшивания, заполненными силиконом

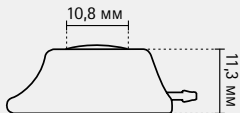


Стандартный порт



Материал Титан/пластик
 Вес 8 г
 Остаточный объем камеры 0,5 мл

Малый порт



Материал Титан/пластик
 Вес 5,0 г
 Остаточный объем камеры 0,3 мл



Катетер	Внешний диаметр, F/мм	Внутр. диаметр, мм	Длина, мм	325 PSI Рекомендуемая макс. скор. потока, мл/с Контраст 37 °C (p = 325 psi или 22,4 бар)*			Техника имплантации	Название	Артикул**	Комплек- тация, с. 14/15
				22 G	20 G	19 G				

Стандартный порт

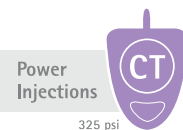
Полиуретан	6,5/2,1	1,4	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST701P	4437609	①
Силикон	6,5/2,2	1,1	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST701F	4437605	①
Силикон	8,5/2,8	1,2	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST701L	4437614	①
Силикон	10/3,2	1,6	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST701G	4437621	①

Малый порт

Полиуретан	5/1,6	1,1	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST705C	4437801	①
Полиуретан	6,5/2,1	1,4	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST705P	4437807	①
Силикон	6,5/2,2	1,1	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST705F	4437805	①
Силикон	8,5/2,8	1,2	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST705L	4437818	①
Полиуретан	8,5/2,8	1,6	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST705H	4437815	①
Силикон	10/3,2	1,6	500	2	5	5	по Сельдингеру	SST705G	4437790	①

БЕЗ ПВХ	БЕЗ ДЭГФ	БЕЗ ЛАТЕКСА
---------	----------	-------------

* Введение контраста рассчитано для катетера длиной 20 см и иглы Surecan Safety II
 ** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

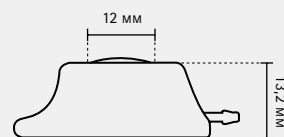


Титановая камера в корпусе из полисульфона

Венозный доступ

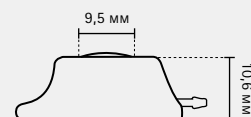


Стандартный порт



Материал Титан/полисульфон
Вес 9 г
Остаточный объем камеры 0,5 мл

Малый порт



Материал Титан/полисульфон
Вес 4,7 г
Остаточный объем камеры 0,25 мл

БЕЗ ПВХ БЕЗ ДЭГФ БЕЗ ЛАТЕКСА

Катетер	Внешний диаметр, F/мм	Внутр. диаметр, мм	Длина, мм	325 PSI Рекомендуемая макс. скор. потока, мл/с Контраст 37 °C (p=325 psi или 22,4 бар)*						Техника имплантации	Название	Артикул**	Комплек-тация, с. 14/15
				Вязкость 5,8 мПа·с			Вязкость 11,4 мПа·с						
				22 G	20 G	19 G	22 G	20 G	19 G				

Стандартный порт

Полиуретан	5/1,6	1,1	900	2	5	6	1	3	5	по Сельдингеру	ST301C	4432096	②
Полиуретан	6,5/2,1	1,4	800	2	5	7	1	4	6	по Сельдингеру	ST301P	4430441	②
Полиуретан	6,5/2,1	1,4	800	2	5	7	1	4	6	венесекция	T301P	4430387	⑤
Силикон	6,5/2,2	1,1	800	2	6	7	1	4	5	по Сельдингеру	ST301F	4430433	②
Силикон	6,5/2,2	1,1	800	2	6	7	1	4	5	венесекция	T301F	4430000	⑤
Силикон	8,5/2,8	1,1	800	2	6	7	1	4	6	по Сельдингеру	ST301	4430425	②
Силикон	8,5/2,8	1,1	800	2	6	7	1	4	6	венесекция	T301	4430018	⑤
Полиуретан (высокопоточный)	8,5/2,8	1,6	800	2	6	8	1	4	7	по Сельдингеру	ST301H	4432460	②
Полиуретан (высокопоточный)	8,5/2,8	1,6	800	2	6	8	1	4	7	венесекция	T301H	4432452	⑤
Силикон (высокопоточный)	10/3,2	1,6	800	2	6	9	1	4	6	по Сельдингеру	ST301G	4433823	②

Малый порт

Полиуретан	5/1,6	1,1	900	2	5	7	1	3	5	по Сельдингеру	ST305C	4436962	②
Полиуретан	6,5/2,1	1,4	800	2	5	8	1	4	5	по Сельдингеру	ST305P	4436946	②
Силикон	6,5/2,2	1,1	800	2	5	8	1	4	6	по Сельдингеру	ST305	4433750	②
Силикон	6,5/2,2	1,1	800	2	5	8	1	4	6	венесекция	T305	4436903	⑤
Силикон	8,5/2,8	1,1	800	2	5	8	1	3	6	по Сельдингеру	ST305L	4436920	②
Полиуретан (высокопоточный)	8,5/2,8	1,6	800	2	6	9	1	4	6	по Сельдингеру	ST305H	4433556	②

* Введение контраста рассчитано для катетера длиной 20 см и иглы Surecan Safety II

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

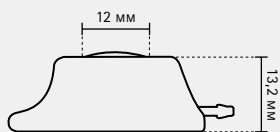
Celsite® Valved

Порт с клапанным катетером



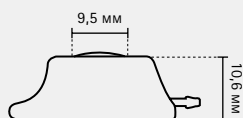
Титановая камера в корпусе из полисульфона

Стандартный порт



Материал Титан/полисульфон
Вес 9 г
Ост. объем камеры 0,5 мл

Малый порт



Материал Титан/полисульфон
Вес 4,7 г
Ост. объем камеры 0,25 мл

Порт-система Celsite® с клапанным катетером используется для химиотерапии, введения антибиотиков, проведения парентерального питания, забора крови.

- Дистальный 3-ходовый клапан позволяет легко проводить инфузию и аспирацию



Инфузия



Аспирация



Закрыт

- Сводит к минимуму риск тромбирования катетера
- Рентгеноконтрастный силиконовый катетер с защитой от рефлюкса



БЕЗ ПВХ БЕЗ ДЭГФ БЕЗ ЛАТЕКСА

Венозный доступ

Катетер	Внешний диаметр, F/мм	Внутренний диаметр, мм	Длина, мм	Скорость потока,* мл/мин		Техника имплантации	Тип порта	Артикул**	Комплектация, с. 14/15
				19 G	22 G				
Стандартный порт									
Силикон	7,5/2,5	1,5	800	20	9	по Сельдингеру	ST301V	4430092	②
Малый порт									
Силикон	7,5/2,5	1,5	800	20	9	по Сельдингеру	ST305V	4430095	②

* Скорость потока через иглы 19 G и 22 G рассчитана при условии введения физ. раствора (0,9% р-ра хлорида натрия) при помощи внешней инфузионной системы, находящейся на высоте 1 м от места введения, и средней длины катетера 40 см

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее



Титановая камера в корпусе из эпоксидной смолы

Венозный доступ

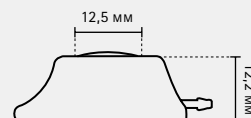


Полный ассортимент силиконовых и полиуретановых катетеров с атравматичным кончиком и разметкой от 5 см

Рентгеноконтрастное соединительное кольцо для фиксации и защиты от перегиба катетера

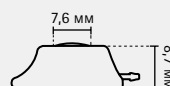
2 отверстия для фиксации порта при помощи нити

Стандартный порт



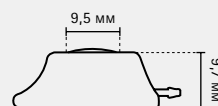
Материал Титан/эпоксидная смола
Вес 8 г
Ост. объем камеры 0,5 мл

Сверхмалый порт (Babyport/Brachial)



Материал Титан/эпоксидная смола
Вес 3 г
Ост. объем камеры 0,15 мл

Малый порт



Материал Титан/эпоксидная смола
Вес 5 г
Ост. объем камеры 0,25 мл

БЕЗ ПВХ	БЕЗ ДЭГФ	БЕЗ ЛАТЕКСА
---------	----------	-------------

Катетер	Внешний диаметр, F/мм	Внутр. диаметр, мм	Длина, мм	325 PSI Рекомендуемая макс. скор. потока, мл/с Контраст 37 °C (p = 325 psi или 22,4 бар)*									Техника имплантации	Название	Артикул**	Комплек-тация, с. 14/15
				Вязкость 5,8 мПа·с			Вязкость 11,4 мПа·с									
				22 G	20 G	19 G	22 G	20 G	19 G							
Стандартный порт																
Силикон	8,5/2,8	1,1	800	2	6	7	1	4	6	по Сельдингеру	ST201	4430395	②			
Малый порт																
Силикон	6,5/2,2	1,1	800	2	5	8	1	4	6	по Сельдингеру	ST205	4430893	②			
Сверхмалые порты Babyport (детские) и Brachial (для установки в плечевую вену)																
Полиуретан	4,5/1,5	0,8	800	2	4	—	1	3	—	по Сельдингеру	Babyport®	4433742	③			
Полиуретан	5/1,6	1,1	700	2	5	—	1	4	—	по Сельдингеру, по проводнику	Brachial	4433734	②			
Силикон	6/2,0	1,2	600	2	5	—	1	4	—	по Сельдингеру	Babyport® S	4433842	②			

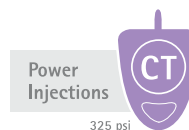
* Введение контраста рассчитано для катетера длиной 20 см и иглы Surecan Safety II

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

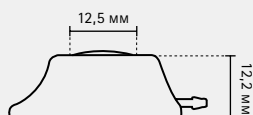
Celsite® ECG

Установка под ЭКГ-контролем

Титановая камера в корпусе из эпоксидной смолы

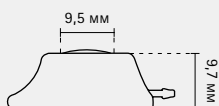


Стандартный порт



Материал Титан/
эпоксидная смола
Вес 8 г
Ост. объем камеры 0,5 мл

Малый порт



Материал Титан/
эпоксидная смола
Вес 5 г
Ост. объем камеры 0,25 мл

- Катетер устанавливается при помощи внутри-предсердного ЭКГ-контроля, что позволяет правильно расположить кончик катетера в верхней полый вене, не используя рентген во время имплантации
- Положение катетера контролируется по изменению Р-зубца (см. рис. ниже)
- Нет необходимости в интраоперационной рентгеноскопии, что снижает стоимость и уменьшает длительность имплантации
- Нет лучевой нагрузки на персонал и пациента
- В комплект поставки входит специальный ЭКГ-катетер и кабель для регистрации эндокардиальной ЭКГ
- Необходим универсальный адаптер Certodyn производства V. Braun для подключения к ЭКГ-монитору (артикул 4150228)



БЕЗ ПВХ **БЕЗ ДЭГФ** **БЕЗ ЛАТЕКСА**

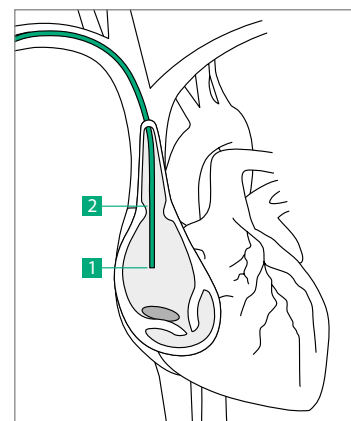
Венозный доступ

Катетер	Внешний диаметр, F/мм	Внутр. диаметр, мм	Длина, мм	325 PSI Рекомендуемая макс. скор. потока, мл/с Контраст 37 °C (p=325 psi или 22,4 бар)*						Техника имплантации	Название	Артикул**	Комплек- тация, с. 14/15
				Вязкость 5,8 мПа·с			Вязкость 11,4 мПа·с						
				22G	20G	19G	22G	20G	19G				
Стандартный порт													
Силикон	6,5/2,2	1,1	500	2	6	7	1	4	5	по Сельдингеру (ЭКГ)	ST201F ECG	4440140	④
Силикон	8,5/2,8	1,1	500	2	6	7	1	4	6	по Сельдингеру (ЭКГ)	ST201 ECG	4430140	④
Малый порт													
Силикон	6,5 /2,2	1,1	500	2	5	8	1	4	6	по Сельдингеру (ЭКГ)	ST205F ECG	4440111	④
Силикон	8,5 /2,8	1,1	500	2	5	8	1	3	6	по Сельдингеру (ЭКГ)	ST205 ECG	4430111	④



Локализация

- При достижении катетером правого предсердия амплитуда Р-зубца резко повышается, а затем снижается по мере прохождения через предсердие в нижнюю полую вену. Максимальный Р-зубец анатомически соответствует месту впадения верхней полый вены в правое предсердие.
- При подтягивании катетера вверх происходит нормализация амплитуды Р-зубца. Когда катетер займет свое оптимальное положение над местом входа в правое предсердие, амплитуда Р-зубца полностью нормализуется.



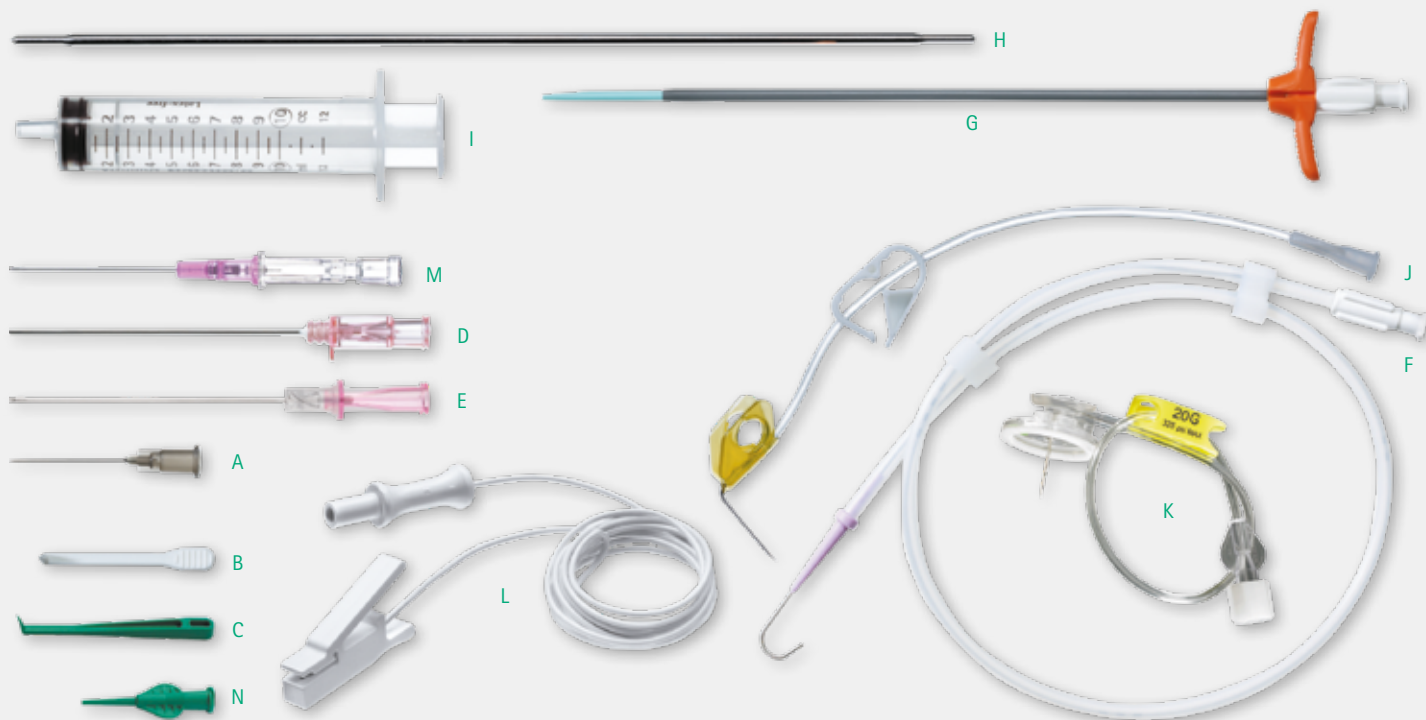
* Введение контраста рассчитано для катетера длиной 20 см и иглы Surecan Safety II
** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

Celsite®

Наборы к порт-системам для венозного доступа*

Комплектация наборов

Венозный доступ



* В общем комплекте порт-система и набор для установки

Комплектация наборов

Техника имплантации		Чрескожная				Хирургическая
		по Сельдингеру			Под контролем ЭКГ	Венесекция
		Набор ① (Safety)	Набор ②	Набор ③ (Baby)		Набор ④
Наименование аксессуара						
A	Игла типа Губера Surecan® прямая	✓	✓	✓	✓	✓
B	Веноподъемник 45 мм		✓	✓	✓	✓
C	Веноподъемник 70 мм	✓				
D	Игла пункционная		✓	✓	✓	
E	Игла пункционная эхогенная безопасная	✓				
F	J-образный проводник с диспенсером с механизмом блокировки обратного движения проводника	✓	✓	✓	✓	
G	Расщепляемый интродьюсер с дилататором	✓	✓	✓	✓	
H	Туннелер	✓	✓	✓	✓	
I	Шприц Люэр Omnifix®	✓	✓	✓	✓	
J	Игла типа Губера Surecan® с крыльями («бабочка»)		✓	✓	✓	
K	Игла типа Губера Surecan® Safety II	✓				
L	Кабель для контроля эндокардиального ЭКГ				✓	
M	Внутривенная канюля Introcath®			✓		
N	Разъем для промывания	✓				

Celsite® Arterial

Интраоперационная установка



Титановая камера в корпусе из полисульфона

Артериальный доступ

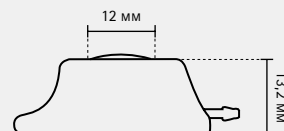


Порт-система Celsite® Arterial предназначена для проведения региональной химиотерапии опухолей печени и инфузионной терапии через печеночную артерию.

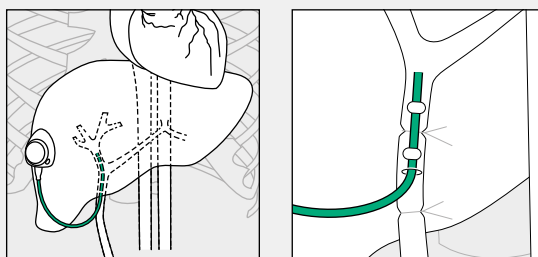
Камера размещается подкожно над ребрами. При этом катетер вводится через гастродуоденальную артерию, а дистальный кончик катетера размещается в печеночной артерии.

Рентгеноконтрастный силиконовый катетер имеет три кольца для фиксации катетера в артерии.

Стандартный порт Celsite®



Материал	Титан/полисульфон
Вес	9 г
Ост. объем камеры	0,5 мл



БЕЗ ПВХ	БЕЗ ДЭГФ	БЕЗ ЛАТЕКСА
------------	-------------	----------------

Катетер	Тип порта	Внешний диаметр, F/мм	Внутренний диаметр, мм	Длина, мм	Скорость потока,* мл/мин		Техника имплантации	Название	Артикул**
					19 G	22 G			
Стандартный порт									
Силикон	Celsite® (Титан/полисульфон)	6,5/2,2	1,1	800	24	10	Интраоперационно	T302	4430042

Набор Celsite® Arterial включает:

Состав набора	Количество	Размер
Силиконовый катетер	1	
Соединительное кольцо	2	
Прямая игла типа Губера Surecan®	1	22 G × 30 мм
Венолифтер	1	

* Скорость потока через иглы 19 G и 22 G рассчитана при условии введения физ. раствора (0,9% р-ра хлорида натрия) при помощи внешней инфузионной системы, находящейся на высоте 1 м от места введения, и средней длины катетера 40 см

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

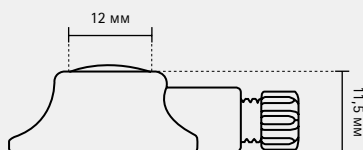
Celsite® IMPLANTOFIX Arterial

Интраоперационная установка



Порт из полисульфона

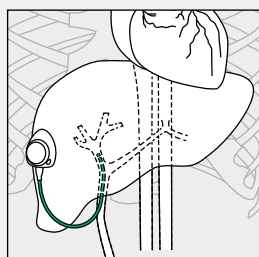
Стандартный порт Celsite® IMPLANTOFIX



Материал	Полисульфон
Вес	6 г
Ост. объем камеры	0,33 мл

Порт-система Celsite® IMPLANTOFIX предназначена для проведения региональной химиотерапии опухолей печени и инфузионной терапии через печеночную артерию.

Камера размещается подкожно над ребрами. При этом катетер вводится через гастродуоденальную артерию, а дистальный кончик катетера размещается в печеночной артерии.



БЕЗ ПВХ	БЕЗ ДЭГФ	БЕЗ ЛАТЕКСА
------------	-------------	----------------

Артериальный доступ

Катетер	Тип порта	Внешний диаметр, F/мм	Внутренний диаметр, мм	Длина, мм	Скорость потока,* мл/мин		Техника имплантации	Название	Артикул**
					19 G	22 G			
Полиуретан	IMPLANTOFIX (Полисульфон)	5/1,6	1,1	700	22	10	Интраоперационно	IMPLANTOFIX	4438817

Стандартный порт

Набор IMPLANTOFIX arterial включает:

Состав набора	Количество	Размер
Полиуретановый катетер	1	
Винтовой фиксатор	2	
Прямая игла типа Губера Surecan®	1	22 G x 30 мм
Ключ для фиксации катетера к порту	1	
Венолифтер	1	

* Скорость потока через иглы 19 G и 22 G рассчитана при условии введения физ. раствора (0,9% р-ра хлорида натрия) при помощи внешней инфузионной системы, находящейся на высоте 1 м от места введения, и средней длины катетера 40 см

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

Celsite® Peritoneal

Порт с мультиперфорированным катетером



Титановая камера в корпусе из эпоксидной смолы

Перитонеальный доступ



Порт-система Celsite® Peritoneal предназначена для проведения региональной химиотерапии метастазов брюшной полости и рака яичников.

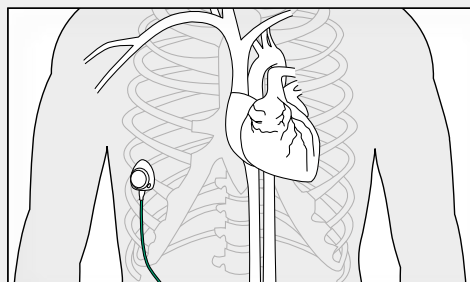
Камера порта имплантируется подкожно над ребрами, катетер устанавливается в требуемом месте брюшной полости.

Рентгеноконтрастный перфорированный силиконовый катетер гарантирует оптимальное распределение вводимых лекарственных растворов, а также дренирование брюшной полости.

Стандартный порт



Материал	Титан/ эпоксидная смола
Вес	10 г
Ост. объем камеры	0,5 мл



БЕЗ ПВХ	БЕЗ ДЭГФ	БЕЗ ЛАТЕКСА
------------	-------------	----------------

Катетер	Внешний диаметр, F/мм	Внутренний диаметр, мм	Длина, мм	Скорость потока,* мл/мин		Техника имплантации	Название	Артикул**
				19 G	22 G			
Стандартный порт								
Силикон	15/4,9	2,6	420	46	12	Перитонеальная	T203J	4430069

Набор Celsite® Peritoneal, артикул 4430069 включает:

- 2 иглы Губера Surecan® прямые 22 G x 30 мм
- венолифтер

Для установки чрескожным методом требуется дополнительный установочный набор Celsite® AP16F, артикул 4430493

Состав набора	Количество	Размер
Игла для пункции	1	18 G x 70 мм
J-образный проводник с диспенсером с механизмом блокировки обратного движения проводника	1	0,035" x 40 см
Расщепляемый интродьюсер с дилататором	1	16F
Туннелер	1	
Шприц Люэр Omnifix®	1	10 мл
Игла Губера типа Surecan® с крылышками («бабочка»)	1	19 G x 25 мм

* Скорость потока через иглы 19 G и 22 G рассчитана при условии введения физ. раствора (0,9% р-ра хлорида натрия) при помощи внешней инфузионной системы, находящейся на высоте 1 м от места введения, и средней длины катетера 40 см

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

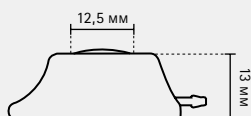
Celsite® DRAINAPORT

Порт с мультиперфорированным катетером с дакроновой манжеткой



Титановая камера в корпусе из эпоксидной смолы

Стандартный порт

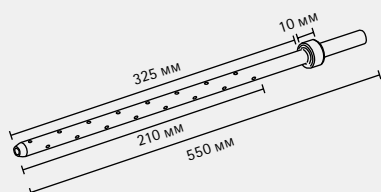


Материал Титан/
эпоксидная смола
Вес 10 г
Ост. объем камеры 0,5 мл

Порт-система Celsite® DRAINAPORT предназначена для региональной химиотерапии, дренирования брюшной полости или плевральной жидкости при злокачественном новообразовании.

Порт-система Celsite® DRAINAPORT помогает избежать повторных пункций, болезненных для пациента, существенно улучшает качество жизни и является простым и эффективным решением вопроса лечения на дому.

- Может быть имплантирована как чрескожно, так и хирургическим путем
- Манжета на катетере способствует росту соединительной ткани вокруг нее. Это дополнительно фиксирует катетер и снижает риск инфицирования
- Надежное соединение катетера с портом осуществляется при помощи титанового рентгеноконтрастного кольца
- Силиконовый перфорированный катетер имеет 49 овальных отверстий (Ø 1,1 × 1,6 мм), расположенных на 20-сантиметровом участке от дистального конца катетера. Это исключает вероятность блока катетера и обеспечивает максимальную эффективность его работы



БЕЗ ПВХ БЕЗ ДЭГФ БЕЗ ЛАТЕКСА

Плевральный/перитонеальный доступ

Катетер	Внешний диаметр, F/мм	Внутренний диаметр, мм	Длина, мм	Скорость потока,* мл/мин		Техника имплантации	Название	Артикул**
				19 G	22 G			
Силикон	15/4,9	2,6	550	46	12	Перитонеальная/ плевральная	T203J-1	4430169

Стандартный порт

Набор Celsite® DRAINAPORT, артикул 4430169 включает:

- 2 иглы Губера Surecan® прямые 22 G × 30 мм

Для установки чрескожным методом требуется дополнительный установочный набор Celsite® AP16F, артикул 4430493

Состав набора	Количество	Размер
Игла для пункции	1	18 G × 70 мм
J-образный проводник с диспенсером с механизмом блокировки обратного движения проводника	1	0,035" × 40 см
Расщепляемый интродьюсер с дилататором	1	16F
Туннелер	1	
Шприц Люэр Omnifix®	1	10 мл
Игла Губера типа Surecan® с крылышками («бабочка»)	1	19 G × 25 мм

* Скорость потока через иглы 19 G и 22 G рассчитана при условии введения физ. раствора (0,9% р-ра хлорида натрия) при помощи внешней инфузионной системы, находящейся на высоте 1 м от места введения, и средней длины катетера 40 см

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

Celsite® Spinal

Порт для спинальной и эпидуральной анальгезии

Корпус из полисульфона с титановым фильтром



Спинальный и эпидуральный доступ

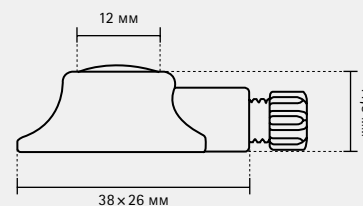


Порт-система Celsite® Spinal предназначена для введения в спинальное или эпидуральное пространство обезболивающих препаратов.

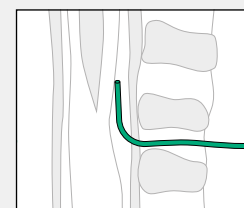
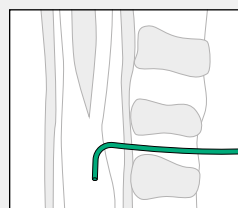
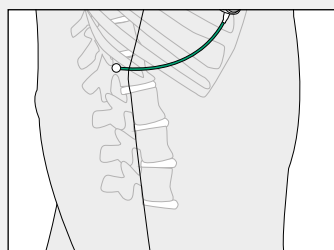
Камера порта устанавливается подкожно на передней поверхности грудной клетки у основания ребер, а катетер туннелируется под кожей и соединяется с ней.

- Порт легкий и удобный
- Камера порта имеет встроенный титановый фильтр 20 мкм, препятствующий попаданию частиц в просвет катетера

Стандартный порт



Материал Полисульфон/
титановый фильтр
Вес 6 г
Остаточный объем камеры 0,33 мл

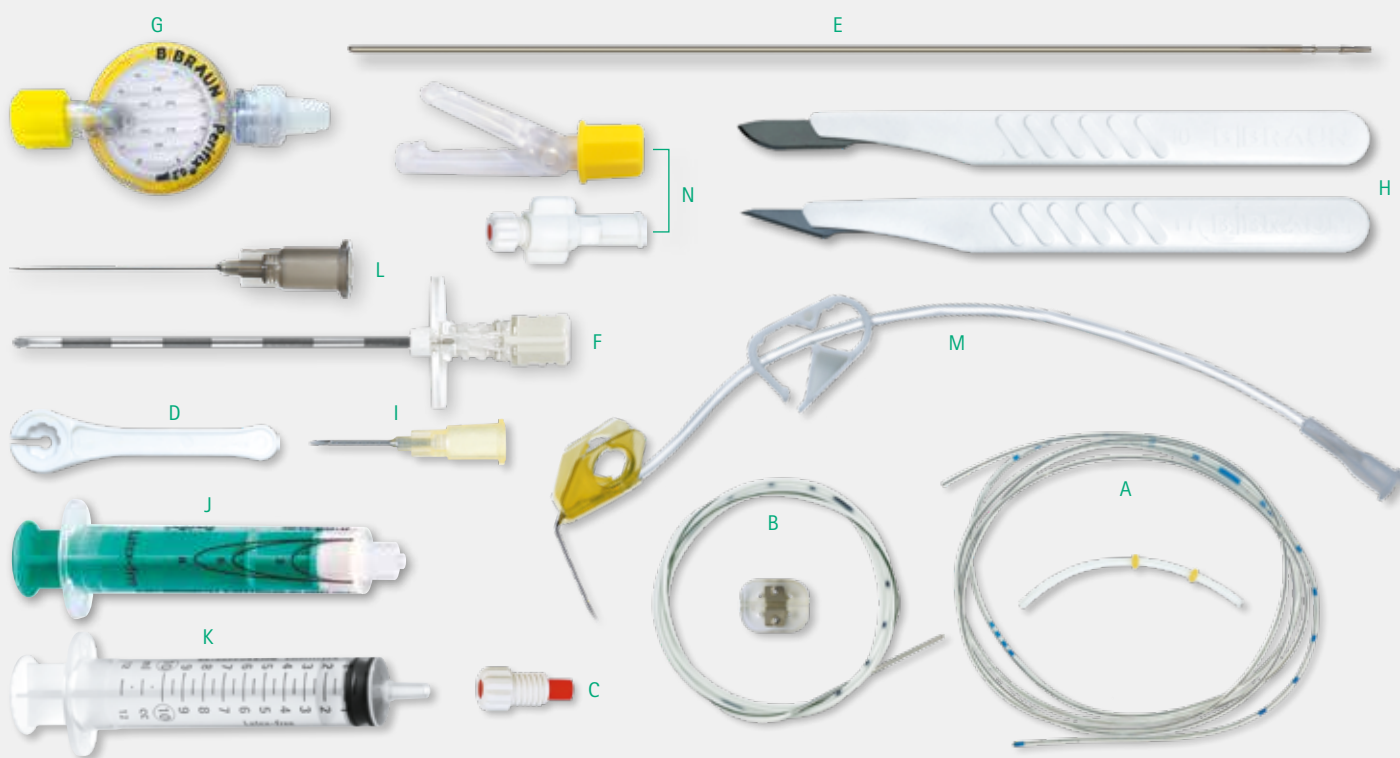


БЕЗ ПВХ БЕЗ ДЭГФ БЕЗ ЛАТЕКСА

Катетер	Внешний диаметр, G	Внешний диаметр, мм	Внутренний диаметр, мм	Длина, мм	Скорость потока,* мл/мин		Техника имплантации	Название	Артикул**
					19 G	22 G			
Стандартный порт									
Полиуретан, полиамид	20G	0,86	0,45	1000	1	1	Спинальная/эпидуральная	ST304-20	4430097

* Скорость потока через иглы 19 G и 22 G рассчитана при условии введения физ. раствора (0,9% р-ра хлорида натрия) при помощи внешней инфузионной системы, находящейся на высоте 1 м от места введения, и средней длины катетера 40 см

** Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

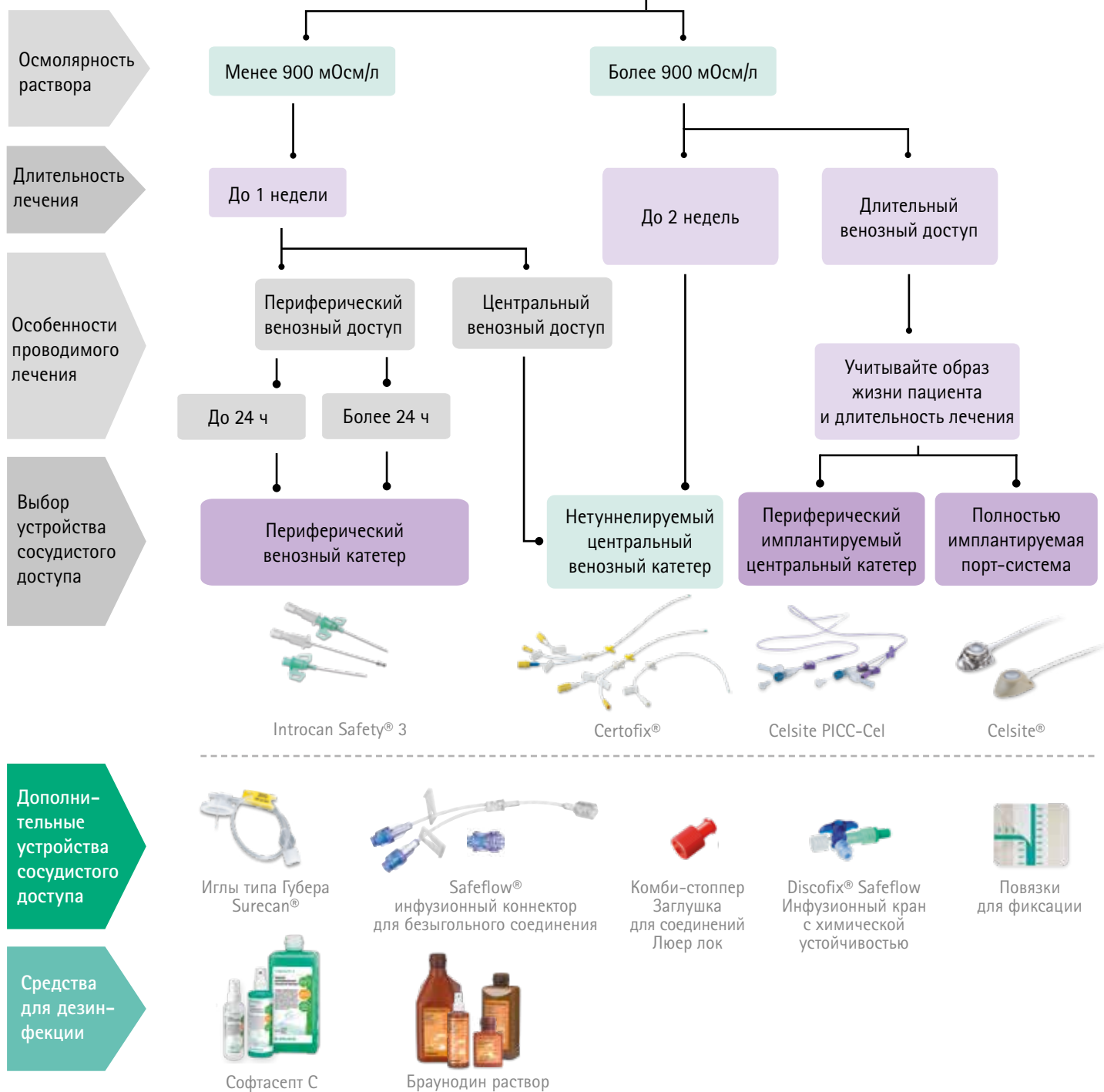


Состав набора	Количество	Размер
A Полиамидный катетер с закрытым мультиперфорированным кончиком и устройством для предотвращения перегиба катетера	1	19/20 G
B Полиуретановый катетер с открытым кончиком, проведенным внутри катетера проволочным проводником и устройством для предотвращения перегиба катетера	1	19/20 G
C Винтовой коннектор для соединения катетера с портом	2	
D Специальный ключ для надежной фиксации коннектора	1	
E Туннелер	1	
F Перкутанная игла со срезом Туохи	1	16 G (для ST304-19) или 18 G (для ST304-20)
G Фильтр Перификс (Perifix) инъекционный	1	0,2 мкм
H Скальпель	2	10 и 11
I Инъекционная игла Sterican®	1	20 G × 7 мм
J Шприц Перификс потери сопротивления (Perifix LOR)	1	8 мл
K Шприц Омнификс (Omnifix)	1	10 мл
L Игла типа Губера Surecan® прямая	2	22 G × 30 мм
M Игла типа Губера Surecan® с крыльями («бабочка»)	1	20 G × 20 мм
N Устройства для соединения с катетером	2	

В. Braun портфолио

Алгоритм выбора сосудистого доступа

Портфолио компании В. Браун предлагает широкий ассортимент продукции для сосудистого доступа. Данный алгоритм поможет выбрать необходимую продукцию в зависимости от проводимой терапии.





Power
Injections



325 psi



МРТ- и КТ-совместимость

Технические испытания продемонстрировали полную совместимость порт-систем Celsite и игл Surecan (включая Surecan Safety II) с проведением компьютерной (КТ) и магнитно-резонансной (МРТ) томографии.

Пациент может пройти данные обследования (КТ и МРТ) непосредственно после имплантации порт-системы совершенно безопасно для своего здоровья при соблюдении следующих условий:

- статическое магнитное поле должно быть 3 Тесла и 1,5 Тесла;
- максимальный пространственный градиент магнитного поля — 710 гаусс/см или менее;
- максимальный уровень поглощения излучения телом человека (SAR) в течение 15 минут сканирования — 2,9 Вт/кг.

Качество изображения МРТ может быть недостоверным, если обследуемая область локализована в том же месте или близко к устройству. С учетом этого может потребоваться оптимизация проводимого обследования, либо корректировка параметров МРТ-сканирования с учетом присутствия данного устройства.

ВАЖНО! Перед проведением МРТ и КТ пациентам с установленными порт-системами, пожалуйста, ознакомьтесь с соответствующими инструкциями.

Использование высокого давления

Все имплантируемые порт-системы Celsite с титановыми камерами (за исключением клапанных катетеров и портов типа Implantofix) устойчивы к давлению 325 psi (22,4 бар) и могут быть использованы для проведения обследований с введением контрастного вещества (например, КТ с контрастированием).

ВАЖНО! Перед использованием порт-системы для введения контрастного вещества под давлением при проведении обследований, пожалуйста, ознакомьтесь с соответствующими инструкциями.

Материалы

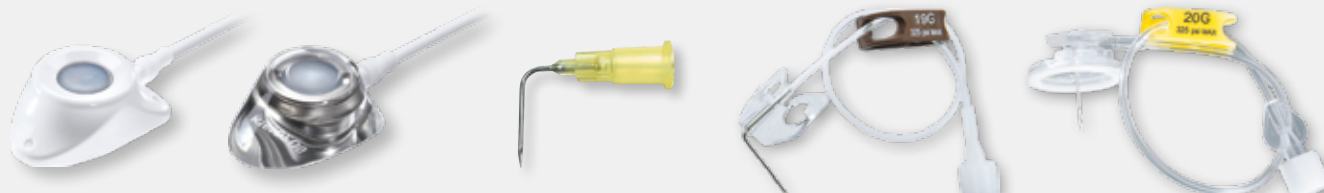
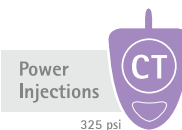
Все имплантируемые порт-системы Celsite не содержат латекса, поливинилхлорида и фталатов.

Все иглы Surecan не содержат латекса и фталатов.

БЕЗ
ПВХ

БЕЗ
ДЭГФ

БЕЗ
ЛАТЕКСА



		Контрастный раствор при 37 °С					
		Вязкость 5,8 мПа·с			Вязкость 11,4 мПа·с		
		Игла, размер			Игла, размер		
Тип порта		22 G	20 G	19 G	22 G	20 G	19 G
Celsite® сверх- малые	Babyport® – Babyport® PC	2	4	–	1	3	–
	Brachial	2	4	–	1	3	–
	Babyport® S	2	4	–	2	4	–
Celsite® малые	ST305P	2	4	6	2	3	4
	ST305C	2	4	5	1	3	4
	T/ST305 – ST205 – ST205F ECG	2	4	5	2	3	4
	ST305L – ST205ECG	2	4	5	2	3	5
	ST305H	2	5	7	2	4	6
Celsite® стандартные	ST301C – ST201C	2	5	6	2	4	5
	T/ST301F – ST201F ECG – ST201F	2	5	6	2	4	6
	T/ST301P – ST201P	2	5	6	2	4	6
	T/ST301 – ST201 – ST201ECG	2	5	6	2	4	6
	ST201H – T/ST301H	2	5	7	2	5	7
	ST301G – ST201G	2	5	8	2	5	7

Рекомендуемое максимальное давление (для проведения КТ с контрастированием) – 325 psi (22,4 бар).
Скорость потока может меняться в зависимости от температуры контраста и длины катетера.

Система обозначения порт-систем Celsite®



Комплектация
S – полный комплект (для установки по Сельдингеру)
Без S – для установки методом венесекции
SS – безопасный комплект для установки по Сельдингеру



Материал камеры
T – титан



Корпус порта
2 – эпоксидная смола с 2-мя шовными отверстиями
3 – полисульфон с 3-мя шовными отверстиями
6 – безопасный порт
7 – безопасный порт с силиконовыми вставками



Тип соединения порта с катетером
0 – с помощью соединительного кольца (муфты)
1 – порт с заранее прикрепленным катетером



Тип порта
1 – венозный (стандартный)
2 – артериальный
3 – перитонеальный/плевральный
4 – спинальный/эпидуральный
5 – венозный (малый)



Катетер
L – силиконовый (большой)
F – силиконовый (малый)
G – силиконовый (высокопоточный)
P – полиуретановый
J – силиконовый (перитонеальный/плевральный)
H – полиуретановый (высокопоточный)
C – полиуретановый
V – с клапаном на дистальном конце

Метод имплантации

OTW – по проводнику
ECG – имплантация под ЭКГ-контролем

* При введении контрастного вещества под давлением

БЕЗ ПВХ	БЕЗ ДЭФ	БЕЗ ЛАТЕКСА
------------	------------	----------------

Тип порта Celsite	Катетер	Внешн. диаметр	Материал катетера	Модель порта Celsite®	Остаточный объем камеры порта, мл	Остаточный объем катетера, мл/см	
Венозные	Малый катетер	5 F	Полиуретан	ST201C	0,50	0,010	
				ST301C			
				ST305C			
				SST601C			
		6,5 F	Полиуретан	SST605C, SST705C		0,30	0,009
				ST201P, T301P, ST301P	0,50		
				ST305P	0,25		
				SST601P, SST701P	0,50		
				SST605P, SST705P	0,30		
	6,5 F	Силикон	ST201F, T301F, ST301F		0,50	0,008	
			ST205, T305, ST305	0,25			
			SST601F, SST701F	0,50			
			SST605F, SST705F	0,30			
			SST601L, SST701L	0,50			
	Большой и высокопоточный катетеры	8,5 F	Силикон	ST201, T301, ST301		0,50	0,010
				ST305L	0,25		
				SST605L, SST705L	0,30		
				SST601L, SST701L	0,50		
8,5 F		Полиуретан	ST201H, T301H, ST301H		0,50	0,011	
			ST305H	0,25			
			SST601H	0,50			
			SST605H, SST705H	0,30			
			SST601G, SST701G	0,50			
10 F	Силикон	ST201G, ST301G		0,50	0,020		
		SST605G, SST705G	0,30				
Специальные венозные	Малый катетер	4,5 F	Полиуретан	Babyport®	0,15	0,005	
		5 F	Полиуретан	Brachial	0,15	0,010	
		6 F	Силикон	Babyport® S	0,15	0,011	
		6,5 F	Силикон	ST201F ECG	0,50	0,008	
	Большой и высокопоточный катетер	8,5 F	Силикон	ST205F ECG	0,25	0,010	
				ST201 ECG	0,50		
		7,5 F	Силикон	ST205ECG	0,25	0,018	
				ST301V	0,50		
Специальные для других доступов	Малый артериальный катетер	5 F	Полиуретан	Implantofix Arterial	0,33	0,010	
		6,5 F	Силикон	T302	0,50	0,008	
	Перитонеальный катетер	15 F	Силикон	T203J, T203J-1	0,50	0,053	
	Спинальный/эпидуральный катетер	19 G	Полиамид и полиуретан	ST304-19	0,33	0,003	
		20 G		ST304-20	0,002		

Полный спектр игл к портам, предназначенных для:

- проведения любых видов инфузионной терапии, в т. ч. химиотерапии, антибиотикотерапии, парентерального питания
- для введения контрастного вещества под давлением (иглы со специальной маркировкой)



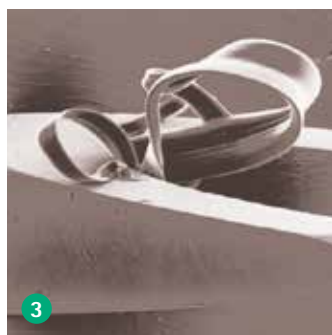
Специально разработанный и запатентованный дизайн косого среза иглы 1

Дизайн скошенного кончика иглы позволяет ей легко проникать сквозь силиконовую мембрану, не повреждая и не перфорируя ее, и облегчает восстановление ее структуры после извлечения иглы.



Модифицированный приподнятый режущий край 2

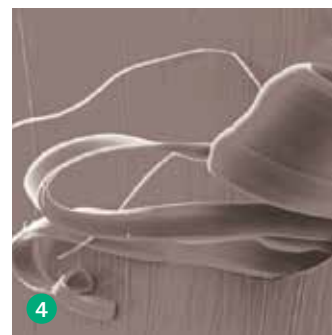
Кромка режущего края кончика иглы Surecan® закруглена с помощью специального процесса алмазной заточки. Это позволяет защитить силиконовую мембрану от любых порезов.



Цель: удлинить срок службы порта путем предотвращения протекания мембраны 3 4

Тип используемой для пункции порт-системы иглы имеет решающее значение и влияет на срок службы порта.

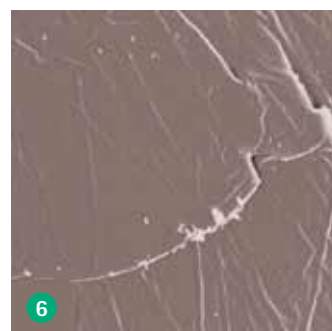
Основные критерии — это диаметр иглы и строение ее режущего края.



Мембрана порта 5 6

Обычные инъекционные иглы повреждают силиконовую мембрану, перфорируя материал при прокалывании. При этом мембрана начинает протекать уже на ранней стадии использования порта, и кусочки срезанного обычной иглой силикона блокируют катетер.

Специальные иглы Surecan® компании Б. Браун предотвращают возникновение подобных проблем.



Surecan®

Иглы к портам прямые и изогнутые

БЕЗ ДЭГФ БЕЗ ЛАТЕКСА

Иглы Surecan® прямые и изогнутые

Иглы для болюсных инфузий, а также инфузий короткого действия и средней продолжительности

- Иглы Surecan® прямые идеально подходят для болюсных инфузий (например, для промывания порта)
- Иглы Surecan® изогнутые предназначены для краткосрочных инфузий и инфузий средней продолжительности (не более 30–60 мин, не для амбулаторных пациентов)
- Иглы Surecan® изогнутые могут напрямую соединяться с инфузионной линией или трехходовым краном



Игла Surecan® прямая

- Используется для болюсных инъекций и промывки порт-систем
- Не содержит латекса и фталатов



Размер	Диаметр иглы, мм	Длина иглы, мм	Шт. в уп.	Артикул
20 G	0,9	40	100	4439953
20 G	0,9	70	100	4439998
20 G	0,9	90	100	4440000
22 G	0,7	30	100	4439848
24 G	0,55	25	100	4439414



Игла Surecan® изогнутая

- Используется для краткосрочных инъекций
- Не содержит латекса и фталатов



Размер	Диаметр иглы, мм	Длина иглы, мм	Шт. в уп.	Артикул*
19 G	1,1	15	50	4438000
19 G	1,1	20	50	4439430
19 G	1,1	25	50	4439406
20 G	0,9	15	50	4439929
20 G	0,9	20	50	4439937
20 G	0,9	25	50	4439945
20 G	0,9	35	50	4434862
22 G	0,7	15	50	4439813
22 G	0,7	20	50	4439821
22 G	0,7	25	50	4439830
22 G	0,7	35	50	4434870

* Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

Surecan®

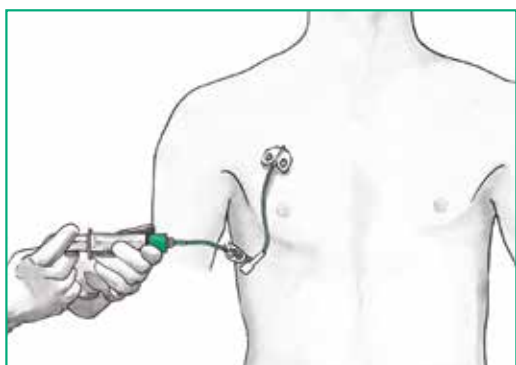
Иглы к портам для длительных инфузий,
с удлинителем и крыльями для фиксации («бабочка»)



БЕЗ
ДЭГФ

БЕЗ
ЛАТЕКСА

Иглы Surecan предназначены для длительных инфузий химиопрепаратов, парентерального питания, антибиотикотерапии и забора образцов крови на исследование



Преимущества

- Легкий захват для полного контроля введения иглы в порт сквозь мембрану
- Надежный контроль расположения иглы на предмет возможного покраснения кожи за счет отличной визуализации места вкола через прозрачные «крылышки»
- Простое извлечение иглы после инфузии
- Атравматичная и надежная фиксация к коже
- Специальный дизайн обеспечивает стабильное положение иглы в мембране
- Не искажает данных МРТ
- Не содержит ДЭГФ и латекса
- Цветовая маркировка зажима для определения диаметра иглы

Игла Surecan® с крыльями для фиксации («бабочка») без Y-коннектора

- Давление в инфузионной системе до 325 psi (22,4 бар)
- Используется для длительных инфузий
- Гибкие крылья для облегчения прокола и надежной фиксации
- Не содержит латекса и фталатов
- Удлинитель 200 ± 10 мм, не содержащий поливинилхлорид



Размер	Диаметр иглы, мм	Длина иглы, мм	Шт. в уп.	Артикул*
19 G	1,1	15	15	4448286
19 G	1,1	20	15	4448294
19 G	1,1	25	15	4448308
20 G	0,9	15	15	4448332
20 G	0,9	20	15	4448340
20 G	0,9	25	15	4448359
20 G	0,9	30	15	4448367
22 G	0,7	12	15	4448375
22 G	0,7	15	15	4448383
22 G	0,7	20	15	4448391
22 G	0,7	25	15	4448405

Игла Surecan® с крыльями для фиксации («бабочка») с Y-коннектором

- Используется для длительных инфузий
- Гибкие крылья для облегчения прокола и надежной фиксации
- Не содержит латекса и фталатов
- Удлинитель 200 ± 10 мм, не содержащий поливинилхлорид
- Дополнительный порт для 2-й инфузионной линии



Размер	Диаметр иглы, мм	Длина иглы, мм	Шт. в уп.	Артикул*
19 G	1,1	20	15	4448430
19 G	1,1	25	15	4448448
20 G	0,9	15	15	4448472
20 G	0,9	20	15	4448480
20 G	0,9	25	15	4448499
22 G	0,7	15	15	4448529
22 G	0,7	20	15	4448537
22 G	0,7	25	15	4448545
22 G	0,7	30	15	4448553

* Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

Surecan® Safety II

Безопасные иглы к портам для длительных инфузий

Surecan Safety II – «безопасные» иглы, поддерживающие возможность введения контрастного вещества под давлением



Эталон безопасности и комфорта для пациентов и медицинского персонала: компактный размер и уникальный дизайн обеспечивают оптимальные условия манипуляций и лечения как в стационаре, так и в амбулаторных условиях.

Очевидные преимущества иглы Surecan® Safety II

- Выдерживает высокое давление до 325 psi (22,4 бар) – использование при КТ с контрастированием
- Не искажает данных МРТ
- Практически незаметна благодаря низкому профилю
- Прозрачное основание иглы гарантирует ее хорошую визуализацию при введении и позволяет распознать инфекцию на ранней стадии





БЕЗ
ДЭГФ

БЕЗ
ЛАТЕКСА

Power
Injections



325 psi

Эргономичный дизайн крылышек:

- обеспечивает надежный захват при введении и извлечении иглы;
- размер иглы (G) указан на крыльях

Прозрачная площадка:

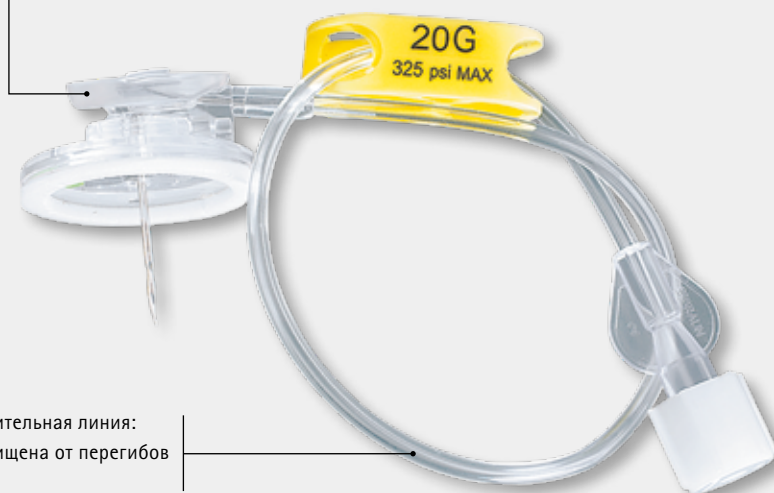
- визуализация места вкола иглы;
- стабилизация иглы в порте

Зажим с цветовой и буквенной кодировкой:

- мгновенная остановка инфузии при необходимости;
- легкая идентификация диаметра иглы;
- содержит информацию о максимально допустимом давлении

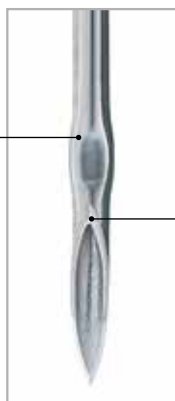
Удлинительная линия:

- защищена от перегибов



Уникальный обжим на игле:

- обеспечивает стабилизацию иглы в силиконовой мембране;
- помогает удерживать иглу в силиконовой мембране во время инъекций под давлением



Дизайн скошенного кончика иглы

позволяет легко проникать сквозь силиконовую мембрану, не повреждая и не перфорируя ее, и облегчает восстановление структуры мембраны после извлечения иглы

Surecan® Safety II

Безопасные иглы к портам для длительных инфузий



Безопасность для персонала

Защитный механизм закрытия иглы легко контролируется визуально благодаря зеленой точке на площадке и на слух по подтверждающему щелчку



Защитный механизм предупреждает риск случайного укола иглой

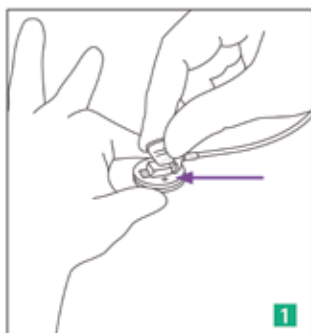
Комфорт для пациента

Бортик из мягкого пористого непромокаемого материала повышает комфорт для пациента при длительном нахождении иглы в тканях

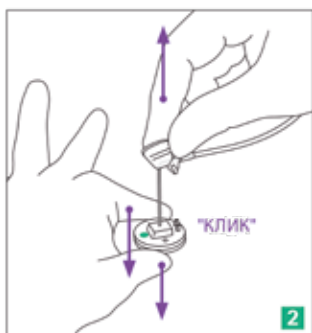
Удобство в использовании

Эргономичный дизайн крылышек способствует удобной и надежной фиксации

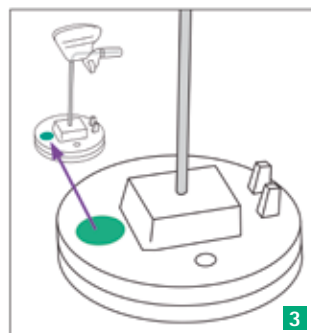
Для легкого извлечения иглы



1 стабилизируйте основание иглы над портом



2 сильно потяните за крылышки вверх до щелчка



3 защитный механизм активирован!

Игла Surecan® Safety II

- Удлинитель от канюли до коннектора:
190 ± 10 мм

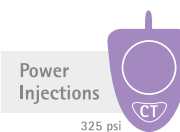


Игла Surecan® Safety II с Y-коннектором и с клапаном Кеасайт

- Удлинитель от Y-коннектора до коннектора – 98 мм
- Удлинитель от канюли до Y-коннектора – 105 мм
- Кеасайт – клапан с положительным смещением, препятствующий рефлюксу крови в катетер



БЕЗ ДЭГФ БЕЗ ЛАТЕКСА



Размер	Диаметр иглы, мм	Длина иглы, мм	Шт. в уп.	Артикул*
19G	1,1	12	20	4447042
19G	1,1	15	20	4447000
19G	1,1	20	20	4447001
19G	1,1	25	20	4447002
19G	1,1	32	20	4447003
19G	1,1	38	20	4447004
20G	0,9	12	20	4447043
20G	0,9	15	20	4447005
20G	0,9	20	20	4447006
20G	0,9	25	20	4447007
20G	0,9	32	20	4447008
20G	0,9	38	20	4447009
22G	0,7	12	20	4447044
22G	0,7	15	20	4447010
22G	0,7	20	20	4447011
22G	0,7	25	20	4447012
22G	0,7	32	20	4447013

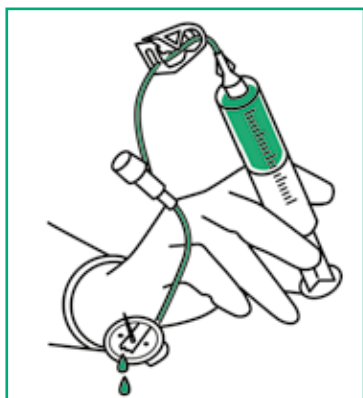
Размер	Диаметр иглы, мм	Длина иглы, мм	Шт. в уп.	Артикул*
19G	1,1	12	20	4447057
19G	1,1	15	20	4447045
19G	1,1	20	20	4447046
19G	1,1	25	20	4447047
19G	1,1	32	20	4447048
19G	1,1	38	20	4447049
20G	0,9	12	20	4447058
20G	0,9	15	20	4447050
20G	0,9	20	20	4447051
20G	0,9	25	20	4447052
20G	0,9	32	20	4447053
22G	0,7	12	20	4447059
22G	0,7	15	20	4447054
22G	0,7	20	20	4447055
22G	0,7	25	20	4447056

* Артикулы могут указываться как с цифрой «0» в начале, так и без нее

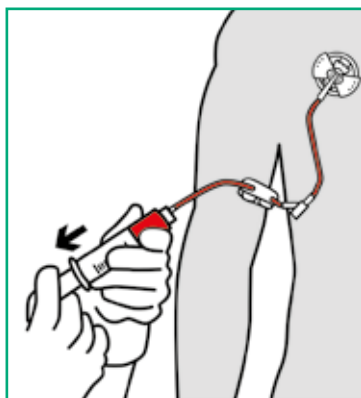
Уход за порт-системами Celsite®

Правила проведения инфузии через порт-систему Celsite®

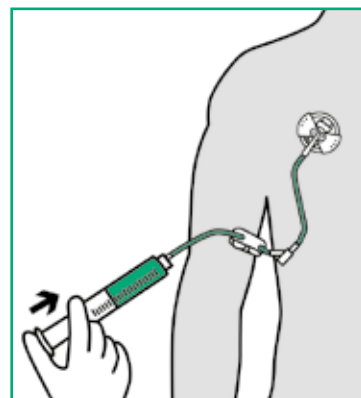
Основные этапы проведения инфузии



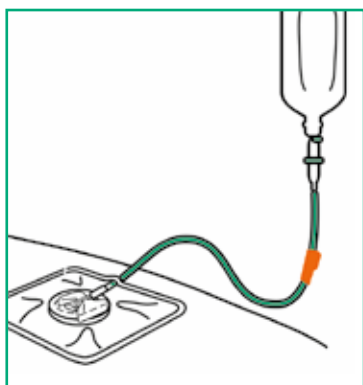
I. Обработайте кожу вокруг порта спиртосодержащим антисептиком, используя круговые движения от центра к периферии, заполните иглу 0,9% раствором натрия хлорида и закройте зажим, если используете иглу с удлинительной линией



II. Перед каждой инфузией, после открытия зажима на удлинительной линии, убедитесь в проходимости катетера и правильном положении иглы путем аспирации крови. Если аспирация крови невозможна, не начинайте инфузию



III. Введите 10 мл 0,9% раствора натрия хлорида (NaCl), используя пульсирующую технику промывания. Если чувствуется сопротивление при введении, а также обнаруживается припухлость вокруг порта или вдоль катетера, то можно предположить нарушение функционирования системы.



IV. Закройте прозрачной стерильной повязкой место инфузии с установленной в порт иглой. Регулярно меняйте повязку в соответствии с местными протоколами и рекомендациями производителя. Подсоедините инфузионную линию к удлинительной линии иглы Surecan® и начните инфузию.

Во время инфузии химиотерапевтических препаратов необходимо тщательное наблюдение, чтобы выявить любую дисфункцию устройства и снизить риск экстравазации.

Если пациент чувствует малейшую боль, возникли припухлость или покраснение в месте укола или по ходу катетера, инфузию необходимо немедленно прекратить.

Каждый раз при замене инфузионного раствора промывайте катетер 10 мл 0,9% раствора натрия хлорида (NaCl), чтобы избежать преципитации из-за несовместимости лекарственного средства.

В случае использования порт-систем Celsite® не требуется в обязательном порядке промывание гепаринизированным раствором натрия хлорида.

Однако, применение гепарина не противопоказано, если этого требуют местные протоколы.

Промывание и гепаринизация

Венозные порты

Перед началом проведения инфузии всегда проверяйте функционирование порта и катетера путем аспирации нескольких миллилитров крови в шприц и только потом введите 10 мл (или 5 мл для детей) 0,9% раствора натрия хлорида (NaCl) в порт-систему/катетер.

Если аспирация крови невозможна, то попытайтесь ввести в порт-систему 2 мл 0,9% раствора натрия хлорида (NaCl). Если чувствуется сопротивление при введении, а также обнаруживается припухлость вокруг порта или вдоль катетера, то можно предположить нарушение функционирования системы. Для выяснения причины проблемы необходимо провести дополнительные обследования. Внутрикатетерный тромб может быть причиной окклюзии катетера.

Никогда не пытайтесь промыть место окклюзии с помощью введения жидкости под высоким давлением.

После каждого лечения или каждые 4–6 недель, если лечение не проводится, следует промывать порт-систему и катетер 10 мл (5 мл для детей) 0,9% раствора натрия хлорида (NaCl).

В случае использования гепаринизированного 0,9% раствора натрия хлорида (NaCl) систему необходимо перед этим промыть 10–20 мл обычного 0,9% раствора натрия хлорида (NaCl), т.к. некоторые лекарственные средства при контакте с гепарином могут давать осадок и, как следствие, блокировать порт или катетер.

Артериальные порты

В обычной практике рефлюкс крови в артериальной системе не проверяют. Артериальные порты и катетеры следует промывать 10–20 мл 0,9% раствора натрия хлорида (NaCl), а затем гепаринизированным 0,9% раствором натрия хлорида (NaCl) после каждой инфузии; регулярно, в соответствии с клиническими потребностями (например, каждые 4 недели), когда лечение не проводится.

Эпидуральные / Спинальные порты

Для промывания порт-системы и катетера может использоваться 0,5 мл 0,9% раствора натрия хлорида.

ВНИМАНИЕ! Никогда не используйте гепаринизированный 0,9% раствор натрия хлорида (NaCl) для эпидуральных/спинальных порт-систем!

Перитонеальные порты

Промывайте порт и катетер 20 мл 0,9% раствора натрия хлорида и следуйте местному протоколу.

Плевральные порты

Промывайте порт и катетер 0,9% гепаринизированным раствором натрия хлорида (NaCl) сначала еженедельно. Затем интервал между промыванием может быть увеличен в соответствии с клиническими потребностями.





ООО «Б. Браун Медикал» | www.bbraun.ru, www.celsite.ru

196128, Санкт-Петербург, а/я 34, e-mail: celsite.ru@bbraun.com, office.spb.ru@bbraun.com,
тел.: +7 (812) 320-40-04, факс: +7 (812) 320-50-71

117246, Москва, Научный проезд, д. 17, оф. 10-30, тел./факс: +7 (495) 777-12-72

 www.vk.com/bbraunrussia  www.t.me/bbraunrussia

BMR-C-627148

